

# BUTLLETÍ

FEBRER - MARÇ

1979

-6-

Casal de Salou

Carlos Roig, 1  
Teléfono 38 01 19  
SALOU



## L'ANY INTERNACIONAL DEL NEN

Les estadístiques són impressionants. La fam, la guerra, els accidents, els maltractes es rabegen en els més débils. Són els nens.

La nostra societat advoca per l'abolició de la pena de mort. S'enuntja davant de la legalització de l'avortament, condemna el suïcidi. L'altera el més mínim remor vers la pràctica de l'eutanàssia. En definitiva, defén el dret de la vida ràbicament, i malgrat tot, aquesta mateixa societat provoca, amb una inconsciència quasi criminal, que les estadístiques mencionades anteriorment segueixin una curva ascendent.

El nen, refiat dels grans, que teòricament l'han de protegir, es despreocupà de la seva seguretat. Però els grans sembla que rebutgen aquesta responsabilitat, aquesta obligació: es declaren guerres, es malversen béns, es condueix pels carrers com a bojos, no es fan llocs d'esplai, instal.lacions perilloses voregen les escoles... I mentre, el nen, la víctima, crema pel napalm, mori de fam, cau a sota de les rodes, es aplastat per una valla mal construïda...

Són accidents, diuen. Aquesta és la insensible reacció dels grans.

Aquí a Salou no hi guerra, ni morin infants de fam. Però hi han conductors perillosos, valles que cauen, pals perdits en els llocs improvisats de joc, i, sobretot, carrers i carrers que han de suprir les biblioteques, els llocs d'esbarjo, les zones esportives que no existeixen...

Potser la millor aportació nostra a L'ANY INTERNACIONAL DEL NEN fóra conscienciar els grans, organitzar xerrades i conferències per augmentar la seguretat i fer més ferma la convivència ciutadana, palliar aquelles necessitats... en fi, potser fer d'aquest Salou nostre tan estimat, una veritable ciutat dels nens, amb tot el sentit d'aquestes paraules.

## Editorial

# Casal endins

\* DESPRES de la passada assemblea extraordinària de finals de Gener, la Junta Directiva del Casal de Salou ha quedat constituïda de la manera següent:

President: D. José FERRER DE LA RIVA  
 Secció Cultural. Vicepresident: D. Wladimir SINGLA ROCA  
 Vocals: D. Joan GINE-MASDEU  
 D. Ramon LEAL NOGUES  
 D. Jesús Antonio BARRAGAN PASCUAL  
 D. Vicent REQUENA ALDA  
 Secció Social. Vice-president: D. David SINGLA ROCA  
 Vocals: D. Joan FARRE ROIG  
 D. Enric MARRASE SALUDES  
 D. Josep ZAMORA  
 Secció Esportiva. Vice-president: D. Josep Ma. LLORCA BERTOMEU  
 Vocals: D. Antoni BARRAU CARIÑENA  
 Secretari: D. Josep SALVADO LLORENS  
 Tresorer: D. Xavier BARRACHINA VILARÓ  
 Contador: D. Modesto FERRER MONZON

\* REUNITS ELS SOCIS en Assemblea Extraordinària, el dia 4 d'Abril de 1979, aproven la cessió del nom, junt amb la UNIO DEPROTIVA SALOU, a una empresa de bingos, a canvi de 1.500.000 per cada entitat. Com ja saben, per muntar un bingo és necessari el recolzament d'una societat de caire cultural o recreatiu. Aquella quantitat és anyal, amb revisió continua. Això vol dir, que a partir d'ara, les dues entitats treballaran més desfogades i podran dur a terme moltes més activitats.

\* SEGONS DARRERES NOTICIES, s'està a punt d'organitzar a dins al Casal, un GRUP EXCURSIONISTA, amb l'ajut i l'experiència dels joves del CLUB ESPEOLEG SALOU, que des de la seva creació té la seva seu aquí al Casal. Al citat GRUP hi podran pertànyer gent tant de dins, com de fora, funcionant de manera autònoma, però amb el recolzament del CASAL DE SALOU.

## BUTLLETÍ DEL CASAL DE SALOU. Núm. 6. Febrer-Març 1979

Consell de Redacció: Grup de Joves del Casal i Grup Crònica.  
 Coordinador: Joan Giné-Masdeu

### SUMARI Núm. 6

- EDITORIAL, Pàg. 1
- CASAL ENDINS, Pàg. 2
- ELECCIONS I RESULTATS ELECTORALS, Pàg. 3
- FINS QUAN..., Pàg. 4
- MUSICA.RETURN/ LA FAMILIA COLARGON, Pàg. 5
- OPINEN... (Crònica de les eleccions). D'ACI,D'ALLA. Pàgs.6-7
- LES COSES D'EN BERNAT. Pàg. 8
- PAGINA LOCA. Pàg. 9
- BIBLIOTECA: ("LAS APARICIONES", de D.von Däniken; CONTES, de N.Oller) Pàg.10
- ENTRETENIMENTS-HUMOR. Pàg.11

# ELECCIONS

Bé, ja han passat les eleccions generals, les eleccions municipals, i ara vénen les... Deixem-les està les que manquen, que ja ens les trobarem. Però sí podem parlar de les darreres, de les locals.

A nivell de Vila-seca-Salou no hi han hagut gaires sorpreses. A la davallada del Centre i a l'estabilitat dels socialistes, ha corresponent una reacció dels nacionalistes. Està clar que potser no han estat aquests resultats en funció dels partits, sinó dels homes i els equips. Però hem de tenir en compte que cada partit "s'ha programat" segons una plataforma comú, a tot arreu. No cal enganyar-se ni fer veure que els electors som tan innocents per deixar-nos enganyar.

Seguim la crònica. Després de l'alliança amb els comunistes, tenim un alcalde socialista, però no un ajuntament socialista. Això pot semblar perillós, perquè qui mana és el Ple, i les forces estan massa equilibrades. Caldrà molt esperir de servei i bona fe per part de tots, si és que es vol arreglar res. Els de Salou, mercès als poquíssims regidors (4) collocats, en necessitaran molta de fe.

Tanmateix desitgem molta sort a tot el nou Ajuntament i també li demarem molta comprensió davant del "problema" de Salou, que no és, i "ells" ho saben, tenir ben regades les floretes del Passeig, com es pensava un amic meu.

A nivell comarcal, remarquem el triomf dels independentistes a Cambrils (ja sabem que no és de la comarca del Tarragonès, però Salou si sent més aprop que a Tarragona), per una gran majoria. El temps ens dirà si l'alternativa de les candidatures independents i unitàries són un encert o un error. Seguirem amb molta atenció, per la part que ens toca, la trajectòria de l'Ajuntament veí.

També mercès a l'accord PSC-PSUC, Reus, Tarragona i Valls tenen alcaldes socialista. Convergència sembla que haurà de desenvolupar el paper d'oposició, mentre UCD s'enfonsa, perquè qui no dubta que un Ajuntament pugui ser democràtic sense oposició? Diuen que l'exercici del poder torna dretans els partits i la pràctica de l'oposició, a l'inversa, torna els partits esquerrans. Són les grans paradoxes que està sofrint l'Europa Occidental, i que fa exclamar els filòsofs: la vie c'est rien ou c'est rire.

JOAN GINÉ-MASDEU

### VILA SECA-SALOU

PSC-PSOE.....	1916	vots(6)
CONVERGÈNCIA i U.1728	"	(5)
CENTRISTES-UCD	1160	" (3)
PSUC.....	878	" (3)
ORT .....	108	" -
ACIA .....	81	" -

### DIPUTACIÓ DE TARRAGONA

CC-UCD	12	diputats
C.i U.	8	diputats
PSC-PSOE	5	diputats
PSUC	2	diputats

-Battles comunistes a Porrera i Marçà.

-Battle d'ERC a Cornudella.

### COMPOSICIÓ DE L'AJUNTAMENT

Batlle:	Joan Clavé Morell (PSC-PSOE)
Regidors:	Andrés Limón (PSC-PSOE)
	Salvador Antón (PSC-PSOE)
	Josefina Satorras (PSC-PSOE)
	Avelino Campos (PSC-PSOE)
	Joan M. Roigé (PSC-PSOE)
	Josep A. Ràfols (C.i.U.)
	Esteve Ferran (C.i.U.)
	Florestan Duran (C.i.U.)
	Josep Pujals Carreté (C.i.U.)
	Pere Granell (C.i.U.)
	Pere J. Juárez (PSUC)
	Emilio Hernández (PSUC)
	Manuel Vázquez (PSUC)
	Anton Molas (CC-UCD)
	Esteve Blasi (CC-UCD)
	Jaume Porqueras (CC-UCD)



**FTNS  
QUAN** CCC



AQUESTS TRES DOCUMENTS GRAFICS  
semblen acudits sense paraules,  
potser podríem cantar allò de...

TEÑO TRE EPINILLAS CLAVADAS  
EN MI CORASSON...olé, olé...



# música retorn



Finalment, Cat Stevens s'ha decidit. Ho necessitava ell i nosaltres també. Després d'un llarg parèntesi de dos anys, en què ens va deixar amb el seu ISITZO, torna amb un tema natural, poètic, que és la cosa seva.

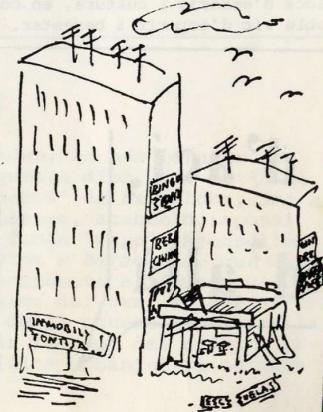
Es tracta del nou L.P. "BACK to EARTH" ("retorn a la natura"), d'un gran to líric, quasi mític. És el cant de Cat Stevens contra la destrucció del món, de la naturalesa. És un clam per tornar al món el seu equilibri ecològic. Així, per exemple, en un dels temes principals del seu disc, titulat "NEW YORK TIMES", es posa de ple amb aquesta gran urbs, a la que ell anomena 'tomba vivent', 'futur holocaust' i 'trampa mortal' plena de brutícies, en la que és quasi impossible sobreuir-re-hi.

Ja sabeu que el nostre cantant va assolir, aquí a Catalunya, el seu màxim moment amb el tema tan tararejat per tots: "Moonshadow". Aviat esperem que el nou LP de Stevens, igual que els anterior, es classificarà dins dels supervendes i, justament, tindrem "Retorn a la natura" dalt de tot.

Enric

La familia Colargón  
cada dia tiene un problema  
y éste es el gran dolor  
de llevar los niños a la escuela,  
el mayor al lado del cuartel,  
el mediano al edificio Florencia  
a la calle Reus va Isabel  
y el pequeño a la calle Valencia.

J.M.



# OPINEN..

## giné-masdeu

El primer que trobem és En Joan Giné-Masdeu, el coordinador d'aquest Butlletí, membre de la Junta del Casal, professor, mig llibreter i un munt d'etceteres amb què la vida diària amenaça el vianant. En aquest moment és assegut en un pedrés del carrer Reus, davant d'El Cap de Salou, tot fumant una cigarreta amb posat tranquil, malgrat l'estrés. Ens hi acosten:

- Satisfet pels resultats electorals? Content amb En Clavé?
- Crec que han guanyat qui duien un programa més sòlid i un alcalde millor preparat. Com equip, però, és un grup fluix que caldrà que s'entengui amb els altres per poder governar.
- Creus que els socialistes hi estan disposats?
- Si En Clavé aquanta la batuta, sí. Ell comprén, i més amb aquesta majoria tan minsa, que han de treballar tots els regidors ben entesos. En Limón ja és un pesoísta més dogmàtic.
- Tu anaves de 3 amb ells. Què va passar, Giné?
- Jo vaig proposar que el Partit, a priori, plantegés una via per l'autonomia de Salou. Ni en Clavé ni En Limón, recolzats pels companys de Vila-seca, van voler saber res d'això. Aleshores, no tenia cap interès de dividir ni provocar cap crisi i ni tan sols vaig apelar el Consell de la Federació, del qual formava part, i vaig optar per desfer-me'n i lluitar per aquella causa en la base, junt amb el poble.
- T'han criticat, els altres que entraven de Salou?
- Bé, per ells es redula a un problema numèric. Era un regidor menys que entraria al Consistori. Però per a mi, la cosa és molt més profunda. M'he promès a mi mateix que no em presentaré mai per regidor, que no sigui pel nostre Ajuntament de Salou.
- Però això no queda molt lluny?
- Quan hi ha lluita i constància res no queda llunyà.
- Així doncs, quin seria per tu el 'futur ideal' per Salou?
- Per començar, un Salou independent, mancomunit amb Vila-seca i Cambrils. Penso en un poble ple d'escoles, jardins, parcs, llocs d'esbarjo i cultura, en constant progrés...en fi, un poble ric d'esperit i benestar.

d'ací,  
d'allà

## semàfors

Els semàfors es van crear per ordenar el tràfic i evitar més accidents. Doncs bé, senyors, els senyors de l'Ajuntament d'abans, de Tarragona, això no ho sabien. Tarragona està totalment "plantada" de semàfors, per raó dels interessos i d'una alcaladada. En feien falta alguns, d'accord, però és que s'han passat...Els socialistes ja van protestar al seu moment, però no van poder evitar res. Des de la cruilla més insignificant fins al darrer dels barris perifèrics, en plena carretera nacional, trobem postes. Des de la plaça Imperial Tarraco fins a La Canonja ja es ve a tardar quasi mig hora. Fins i tot s'han fet petar

la bona intenció dels reusencs amb la seva autovia de Bellisens que, en arribar a la Canonja, ensopega de cop amb un tràfic borratxo i a sotrac, perdent més del temps que un guanya utilitzant la bella autovia de Reus a Tarragona. Llastimós! Jo em pregunto: podran els socialistes, ara que manaran a l'Ajuntament de Tarragona, palliar la truita i fer possible un tràfic més fluid en les entrades a la capital o...les coses no canviaran?

UN CONDUCTOR EMPRENYAT

Hem sortit al carrer, una vegada conegeuts els resultats electorals en el municipi de Vila-seca-Salou, i hem "pescat" a tres "honorable" salouencs que molt bé haguessin pogut ocupar una cadira al Ple Municipal, però que cap dels tres ha estat presentat per cap candidatura, amb ganes de sortir. Veiem que diuen.

## ferrer de la riva

President del Casal, manyo vigorós i emprenedor, empresari de la construcció, que ja fa temps comparteix l'empresa amb els treballadors (ell, n'és un més), és una persona acollidora i agradable que, tot just per aquest carisma, pensem que molt bé haguess pogut estar "dins".

- iQué te han parecido las primeras elecciones locales democráticas de tu vida?
- He notado cierta falta de interés en los electores. No pensaba que hubiera tanta abstención.
- ¿Cómo ves a Clavé, de Alcalde?
- Yo confío mucho en las personas. Si Clavé coincide en lo que expresaba en su propaganda electoral, creo que mirará por todo el municipio.
- iCrees que los 4 de Salou podrán desenvolverse bien en un Ayuntamiento de Vila-seca?
- Por lo que les conozco, sí. Además, repito, tengo tendencia a confiar en las personas.
- iCuáles son, según tu criterio, los problemas fundamentales que debe afrontar el Ayuntamiento nuevo?
- En Vila-seca, La Pineda y La Plana no lo sé. Pero en Salou es grave el problema escolar, el cuidado de las playas y las calles, y debe fomentarse aún más el turismo, que da al municipio muchos puestos de trabajo.
- iCrees, vistos los resultados, más en candidaturas independientes o en las políticas, para las municipales?
- En las independientes. Siempre he creido que en las elecciones municipales deben contar más las personas que los partidos políticos. Hace falta que las personas sirvan y tengan tiempo y valentía para presentarse.
- i¿Cómo ves el futuro de Salou?
- Confío que las personas que el pueblo libremente ha elegido, irán mejorando todos y cada uno de sus núcleos, el municipio.
- iY el futuro del Casal?
- Prometedor más no poder. Con todos los problemas que ha vivido y está viviendo, es una de las entidades que mayor espíritu de pueblo está dando a este Salou tan necesitado de ello.

## singla, wladimir

Ens trobem amb ell al bar del Casal de Salou. Empresari, barba-gris, vice-president del Casal, treballador incansable de la Cultura Popular.

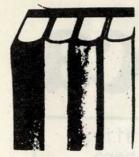
- Quina cosa t'ha sobtat més, d'aquestes eleccions?
- Em sembla que hi ha hagut excessiva abstenció.
- Que et sembla el nou alcalde?
- No el coneix ben bé per poder jutjar la persona; la seva actuació dirà. Crec que cal confiar amb la seva capacitat i amb la seva bona voluntat.
- Què hauria de solventar, amb prioritat, aquest nou Ajuntament?
- Amb urgència, tres punts: escoles, contaminació de l'aigua i les platges i revisió dels plans d'urbanisme.
- Penses que podran fer res els pocs que han sortit de Salou?
- Sens dubte que sí. Però hem de reconèixer que són pocs representants per un nucli tan important d'aquest municipi.
- Has tingut oportunitats i no ho has fet: perquè no et vas presentar per a regidor?
- Jo sóc un dels que confiava amb una candidatura d'unió saluenga, independent. Quan es va sentir la necessitat s'hi va arribar massa tard. Altrament...
- Una pregunta arriscada: et presentaries per un hipotètic Ajuntament de Salou, al que ha al·ludit En Giné?
- Possiblement. Però s'ha de treballar molt, encara, per arribar a una harmònica 'disjunció'.
- Tornem als fets. Què penses dels probables "Consells de districte" que han programat els vencedors socialistes?
- Crec que si es duu a terme, representarà una gran avanç democràtic, perquè aproparà més l'Ajuntament al poble que l'ha votat, en definitiva. Però falta saber si la gent respondrà. A l'home li plauen les funcions executives; no li agraden tant les assessores o prendre part en consells que no l'obliguuen.

GRUP CRONICA

## ceps

Parlant d'alcaldades, la més bona és la que hemconeugut aquests dies, per mitjà de la premsa. Els "macos" de Barcelona, imitant la bestiesa madrilenya, acaben d'imposar per les bones el famós "cepo". Aconsellem als que vagin sovint a Barcelona, que demanin als amics afecionats a l'automobilisme una certa revista del ram, en què es parla precisament de la manera més senzilla de desfer i lliurar la roda del ridícul parany, que una política urbanística nefasta li té preparat.





# BIBLIOTECA

## LAS APARICIONES

### EL AUTOR

El gran éxito de este autor (31 millones de ejemplares vendidos de sus cuatro libros hasta 1978), se basa esencialmente en satisfacer el indudable interés que despierta en los lectores la exposición de lo desconocido, la explicación de lo inexplicable, el enfrentamiento de sus teorías con la Ciencia, que en la mayoría de los casos ha querido ocultar las preguntas que su racionalismo no puede contestar.

Von Daniken ha unido a las suyas propias, las investigaciones de algunos equipos científicos contemporáneos, dando a la luz tres libros que apuntan fascinantes hipótesis sobre la influencia de los extraterrestres en el desarrollo de las civilizaciones humanas. Estos primeros libros archiconocidos son :

- "El oro de los dioses"
- "La respuesta de los dioses"
- "El mensaje de los dioses"

Ellos han dado al autor una gran popularidad, no tanto por los interrogantes planteados, ya que son tan antiguos como la misma historia del hombre., sino por la ingeniosas soluciones que ha sabido dar a los mismos, a base de razonamientos pseudo-científicos, no exentos de lógica e ingenio.

Sin embargo, tres libros sobre el mismo tema, o parecido, son suficientes para agotar, no solamente el tema en sí, sino posiblemente el interés de los seguidores del mismo, por lo cuál, Von Daniken, debiendo conservar su merecido prestigio de autor de best-sellers, se ve obligado a encontrar la fórmula de que su próximo libro se aparte algo de la temática anterior, conservando el protagonismo que ha obtenido. Está obligado a dar un nuevo éxito editorial, y escribe "LAS APARICIONES".

ERICH VON DANIKEN  
ED. MARTINEZ ROCA

### LA OBRA

Podemos dividir este libro en dos partes perfectamente diferenciadas. La primera podría llamarse el "libro escándalo" (recordemos la imperiosa necesidad del autor de conservarse en el candelero editorial). En ella, se duda y se argumenta de las verdades aceptadas, intentando dar explicaciones a una serie de fenómenos cuya aceptación requiere tener tanta fe como la misma que se trata discutir. No aporta nada nuevo en este campo, ya que, si bien no publicadas en España a causa de la férrea censura de que hemos sufrido hasta hace pocos años, hay legiones de libros editados sobre el tema de los milagros y la historia del principio del cristianismo, así como estudios exhaustivos sobre las apariciones en distintos lugares y su efecto sociológico en las masas. Da la sensación de que el autor ha perdido el tren en cuanto a este tema y, sabiendo que está pisando terreno trillado, intenta justificarlo en su prólogo, dando a entender que la magnitud del trabajo realizado le ha retrasado la publicación del mismo. En similares términos se expresan los editores en su presentación de contraportada.

La segunda parte es una recopilación de experiencias para-normales que hemos podido hallar con anterioridad en multitud de autores especializados en el tema.

En definitiva, Von Daniken ha logrado de nuevo un éxito editorial valiéndose del esfuerzo indudable de su equipo de recopilación de datos, a los cuales ha puesto el ingenio de su argumentación en busca de las explicaciones más inesperadas para el lector a las situaciones, leyendas, hechos reales o tradiciones relatadas en este libro.

W. Singla

NARCÍS  
OLLER  
CONTES

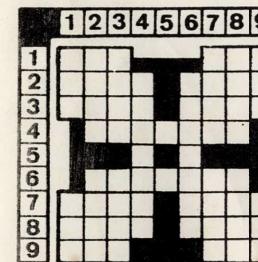
EDICIONS 62 i LA CAIXA acaben de publicar l'obra curta del creador de la narrativa catalana moderna:NARCIS OLLER, escriptor nat a Valls, l'any 1846, que assoleix la seva plenitud literària amb els seus Contes i un parell de novel·les llargues: 'La febre d'or'(1890-1892) i 'Pilar Prim'(1906). Els CONTES de N.Oller, com diu Alan Yates en el próleg, representen una etapa definitiva de la modernització de la societat i la cultura catalanes.

Preu:180.-

J.G.

## pasatiempos

### Entreteniments



#### HORIZONTALES.

1. - Sosiego. Especie de platillos de bronce usados en Egipto en algunas fiestas religiosas.
2. - Dios del amor. Instrumento para armar la ballesta.
3. - Armañón de madera, a modo de balsa, para transportes fluviales. Coger con la mano.
4. - Instrumento parecido al armonio.
5. - Consonante. Vocal.
6. - En femenino personas del servicio doméstico.

7. - Rey de la selva. Ala entera de una ave, quitadas las plumas.
8. - Nombre de mujer. Pasa de la parte de adentro a la de fuera.
9. - Vocal repetida. Sonido que afecta agradablemente al oído.

#### VERTICALES.

1. - Animal acuático vertebrado. Pase la vista por lo escrito, haciendo cargo de la significación de los caracteres.
2. - Labras la tierra. Novelista español.
3. - Ignorante, torpe. Flor.
4. - Pez marino fisóstomo.
5. - Vocal. Vocal.
6. - Maleficiadas.
7. - Aproximadamente, por poco. En plural, parte del cuerpo de algunos animales de que se sirven para volar.
8. - Que tiene analogía o relación con otra cosa. Único en su especie.
9. - Río de la provincia de La Coruña. En catalán, nene.

ALSUO  
LPSE  
OCEASLUNS

CLAU : "A QUI HO ENDIVINI, LA MAMÀ  
LI FARÀ PAM !"



